



Para leer este boletín en español, visite [www.pasco-wa.gov/pulso](http://www.pasco-wa.gov/pulso)

PROGRESS | PRIDE | PROSPERITY

Visit our website at: [www.pasco-wa.gov](http://www.pasco-wa.gov)

# 2018 PROCESO PRESUPUESTARIO

Cada año, el Consejo Municipal debe adoptar un presupuesto antes del comienzo de su año fiscal, que comienza el 1 de Enero. El proceso de desarrollo por parte del personal, las recomendaciones del Administrador Municipal y la aprobación final por parte del Consejo comienza a mediados y finales del verano. Trabajando dentro de las estimaciones preparadas por el Departamento de Finanzas y las pautas esbozadas por el Administrador Municipal, los diferentes departamentos de la Ciudad delimitan las prioridades y necesidades de gastos operacionales, así como las propuestas únicas o de gasto de capital.

El calendario y el proceso dentro del cual el presupuesto debe ser preparado y aprobado están esbozados en la ley estatal. El Departamento de Finanzas solicita, en o antes del segundo Lunes de Septiembre, que los departamentos de la Ciudad preparen estimaciones detalladas de ingresos y gastos para el 2018. Esta información debe presentarse en financiamiento en o antes de finales de Septiembre. Estas estimaciones se presentan luego al Administrador Municipal. El Administrador Municipal debe distribuir al Consejo Municipal el presupuesto preliminar propuesto mostrando los gastos por cada departamento y las fuentes de ingresos para las operaciones financieras "hasta el primer lunes de Octubre".

Al menos 60 días antes del final del año, el Administrador Municipal debe presentar el presupuesto preliminar y el mensaje presupuestario al Secretario Municipal y Consejo Municipal. Las copias del documento deberán ponerse a disposición del público a más tardar seis semanas antes del comienzo del nuevo año presupuestario.



- El Consejo debe realizar una audiencia pública sobre las fuentes de ingresos para el presupuesto 2018, incluyendo cualquier posible cambio en los ingresos del impuesto a la propiedad antes de la votación del Consejo sobre la contribución anual del impuesto a la propiedad que debe hacerse antes del 30 de Noviembre.
- El Consejo también debe realizar una audiencia pública sobre los Presupuestos de Proyectos Operativos y de Capital propuestos de 2018 antes de la adopción.
- El Consejo de la Ciudad está tentativamente programado para considerar la adopción del presupuesto de 2018 en su reunión del 4 de Diciembre.

Se anima a los ciudadanos a ver el proyecto presupuestal en [www.pasco-wa.gov/2018budget](http://www.pasco-wa.gov/2018budget), asistir a las audiencias públicas programadas con respecto al presupuesto y a contactar a los representantes del Consejo Municipal en relación con el desarrollo y adopción de este documento más importante para la Ciudad – el presupuesto del 2018.

## PLAN DE MEJORA DE CAPITAL TRAZA EL FUTURO

El Consejo Municipal, en la reunión del 5 de septiembre, aprobó el Plan de Mejora de Capital (CIP, siglas en inglés) 2018-2023. El CIP es un plan para la construcción/proyectos importantes para la ciudad en un futuro cercano. La planificación de estos grandes proyectos brinda a los residentes, al Consejo y al personal la capacidad

- Ampliación del Camino Argent
- Restauración del Parque Peanuts
- Mejoras de Cocina de Especialidad de Pasco
- Viaducto de la Calle Lewis
- Nuevo Centro Comunitario
- Nuevo Parque Comunitario
- Nuevo Refugio para Animales
- Nuevo Parque para Perros
- Mejoras en Parques Existentes
- Nuevo Centro de Formación Contra Incendios
- Conexión de Bulevar Chapel Hill
- Mejoras en la Avenida Oregon
- Remodelación de la Alcaldía
- Tanque de Reserva del Reservorio del Lado Este



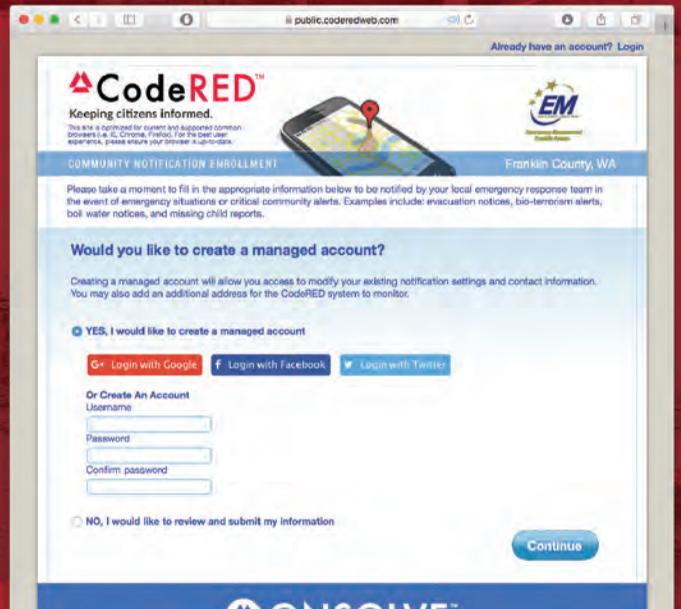
Tenga en cuenta que el CIP es sólo un plan; varios de los proyectos necesitarían una fuente de financiamiento identificada para llegar a buen término. La lista completa de proyectos propuestos se puede encontrar en [www.pasco-wa.gov/CIP](http://www.pasco-wa.gov/CIP).



## MANTENTE INFORMADO

¿Liberación de sustancias químicas? ¿Aviso de evacuación? ¿Otra emergencia de la ciudad? ¿Cómo le notificarán? Además de los métodos convencionales de comunicación al público, la Ciudad y la Administración de Emergencias

del Condado de Franklin usa el servicio de notificación de emergencia telefónica "CodeRED" ma CodeRED ofrece a los funcionarios la posibilidad de entregar mensajes de emergencia o de información pregrabados por teléfono a las zonas seleccionadas, o a toda la ciudad a una tasa de hasta 60.000 llamadas por hora. Un sistema como este, sin embargo, es tan bueno sólo mientras la base de datos telefónica lo soporte. Si su número de teléfono no está en la base de datos, no se le llamará. Por esta razón que CodeRED ofrece a las personas y empresas la posibilidad de agregar sus números de teléfono directamente a la base de datos del sistema. Para inscribirse o para obtener más información, visite: [www.pasco-wa.gov/CodeRED](http://www.pasco-wa.gov/CodeRED)



## 39a CARRERA ANUAL

# DEL PUENTE COLGANTE LAMPSON

¡La 39a Carrera del Puente Colgante Lampson está programada para el Sábado 16 de Diciembre y Santa Claus comenzará la carrera a las 9 de la mañana! Esta carrera de vacaciones en clima frío atrae a miles de participantes y espectadores cada invierno a lo largo y fuera del noroeste del pacífico. Como en años anteriores, habrá tres distancias para correr - 1 milla, 5K y 10K. El registro con descuento madrugador está abierto ahora y termina el 30 de Noviembre, el registro sin descuento se lleva a cabo del 1 al 13 de Diciembre con un registro de última oportunidad el Viernes, 15 de Diciembre. Este es un evento programado con premios para los primeros lugares en cada grupo de edad. ¡Habrá refrescos, cosas gratuitas, música e incluso una cervecería al aire libre como parte de las festividades de la línea de meta!

Para obtener más información sobre esta o las muchas otras actividades patrocinadas por Pasco Parks & Recreation, visite [www.pascopeparksandrec.com](http://www.pascopeparksandrec.com).



## MEDIOS SOCIALES

### Alcanzar Más en Pasco (y más allá)

No es ningún secreto que más y más gente está utilizando los sitios de medios sociales en línea como Facebook, Twitter e Instagram para comunicarse y obtener noticias. La Ciudad de Pasco ha sido parte de ese movimiento utilizando varios medios de comunicación social para compartir noticias y eventos. El más popular ha sido la página de Facebook del Departamento de Policía de Pasco, con más de 41.000 "likes" de todo el mundo e incluso ha sido mencionado en el programa de entrevistas de CBS "The Late Late Show" con James Cordon. Estas herramientas permiten al personal de la Ciudad comunicarse directamente con los residentes sobre los acontecimientos actuales, problemas e inquietudes. La Ciudad, Policía, (pronto Bomberos), Recreación, y Aplicación del Código tienen por lo menos una asistencia de Facebook; busque estas páginas o visite [www.pasco-wa.gov](http://www.pasco-wa.gov) y haga clic en "Like Us" o "Follos Us".



### AYUNTAMIENTO:

- Alcalde Matt Watkins (general)**  
416-6696, [watkinscouncil@pasco-wa.gov](mailto:watkinscouncil@pasco-wa.gov)
- Alcalde Pro Tem Rebecca Francik (Dtto. 5)**  
545-6134, [francikcouncil@pasco-wa.gov](mailto:francikcouncil@pasco-wa.gov)
- Concejal Tom Larsen (Dtto. 1)**  
545-9916, [larsencouncil@pasco-wa.gov](mailto:larsencouncil@pasco-wa.gov)
- Concejal Al Yenney (Dtto. 2)**  
547-8021, [yenneycouncil@pasco-wa.gov](mailto:yenneycouncil@pasco-wa.gov)
- Concejal Saul Martinez (Dtto. 3)**  
545-3404, [martinezcouncil@pasco-wa.gov](mailto:martinezcouncil@pasco-wa.gov)
- Concejal Chi Flores (Dtto. 4)**  
380-0256, [florescouncil@pasco-wa.gov](mailto:florescouncil@pasco-wa.gov)
- Concejal Bob Hoffmann (Dtto. 6)**  
547-7373, [hoffmanncouncil@pasco-wa.gov](mailto:hoffmanncouncil@pasco-wa.gov)

### ADMINISTRADOR Y FUNCIONARIOS:

- Administrador municipal Dave Zabel**  
545-3404, [zabelld@pasco-wa.gov](mailto:zabelld@pasco-wa.gov)
- Administrador municipal adjunto Stan Strelbel**  
543-5760, [strelbels@pasco-wa.gov](mailto:strelbels@pasco-wa.gov)
- Director administrativo y de Servicios comunitarios interino Dan Dotta**, 543-5757, [dottad@pasco-wa.gov](mailto:dottad@pasco-wa.gov)
- Director de obra pública interino Rick Terway**  
545-3444, [terwayr@pasco-wa.gov](mailto:terwayr@pasco-wa.gov)
- Director de desarrollo comunitario Rick White**  
545-3441, [whiter@pasco-wa.gov](mailto:whiter@pasco-wa.gov)
- Director de finanzas Richa Sigdel**  
544-3065, [sigdelr@pasco-wa.gov](mailto:sigdelr@pasco-wa.gov)
- Jefe de bomberos Bob Gear**  
545-3426, [gearb@pasco-wa.gov](mailto:gearb@pasco-wa.gov)
- Jefe de policía Bob Metzger**  
545-3481, [metzgerb@pasco-wa.gov](mailto:metzgerb@pasco-wa.gov)



### 7 de Noviembre

¡Es su comunidad - estado - país! ¡No se olvide de enviar su voto antes del 7 de Noviembre!

### CELEBRACIÓN DE LOS DÍAS FESTIVOS

Las oficinas de la ciudad cerrarán el **Viernes, 10 de Noviembre**, debido al **Día de los Veteranos**. ¡La ciudad desea agradecer a todos los veteranos por su servicio a la nación!  
Las oficinas de la ciudad cerrarán el **Jueves, 23 de Noviembre y Viernes, 24 de Noviembre** por el **Día de Acción de Gracias**.

Para más información sobre la Ciudad, visite nuestro sitio web en [www.pasco-wa.gov](http://www.pasco-wa.gov)

El ayuntamiento de Pasco se reúne todos los lunes a las 7p.m. (excepto el quinto lunes de cada mes) en el municipio, 525 Av. 3 N. Vea las reuniones del ayuntamiento EN VIVO en el canal 191 PSC-TV de Charter Cable, o en la web en [www.pasco-wa.gov/video](http://www.pasco-wa.gov/video).

Si tiene comentarios para Pasco Pulse envíe un correo electrónico a [communications@pasco-wa.gov](mailto:communications@pasco-wa.gov)